

# St. JOHN PAUL II CATHOLIC PARISH

956 S. 10th Ave., Kankakee, Illinois 60901 815-933-7683

WELCOME to the family

BIENVENIDO a la familia

**OUR FAMILY IS GROWING...**

**TO DATE**

**440 FAMILIES  
HAVE REGISTERED**

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME SEPTEMBER 3, 2017



## WEEKEND MASS SCHEDULE

**St. John Paul II West**

St. Martin of Tours Church  
953 S. 9th Ave., Kankakee  
Saturday

4:30 pm Vigil Mass

6:00 pm Misa en Español de Vigilia

**Sunday**

9:30 am

11:30 am

5:00 pm

**St. John Paul II Central**

St. Rose of Lima Church  
486 W. Merchant St., Kankakee  
Sunday

8:00 am

**St. John Paul II East**

St. Teresa Church  
307 N. St. Joseph Ave., Kankakee  
Sunday

12:00 pm Misa en Español

## DAILY MASS SCHEDULE

**St. John Paul II West**

St. Martin of Tours Church  
Monday thru Friday

7:30 am

**Tuesday**

6:00 pm Misa en Español

Then Jesus said to his disciples, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it.

Matthew 16:24-25

## A NUN NAMED ROSE, IS THE ONLY ROSE IN THE WORLD!



## UNA MONJITA LLAMADA ROSE, ¡ES LA ÚNICA ROSA EN EL MUNDO!

For those who remember, the Little Prince had a friend, a rose that grew in his little planter. The rose told the Little Prince that she is the only rose in the universe. But as the prince traveled from one planet to another, he came to the planet earth, and found many roses in the garden and got upset that his friend would lie to him. Here the prince learns an important lesson in life – that although there are many other roses in the universe, the time and friendship that he has shared with his rose makes her the only rose in the universe!

In many ways, we share the same sentiment about our very own beloved Sr. Rose Urbanczyk, MSF. For many years, Sr. Rose has been actively involved in the Catholic life of our city and neighboring communities. She is known as an educator of the young, who especially, in these recent years has been the coordinator of the faith Formation program of our parishes. She has also spent many years in the area of vocation recruitment, and networking with the young through campus ministry and young adult support groups. Sr. Rose has a lot of energy, and is always very calm, giving the same calming effect to the people around her. She is a joyful and dedicated nun whose talents have been used lovingly for our community.

This is why it is important that we say thank you to Sr. Rose for the many seeds of faith that she has planted in our community through the years. It is impossible to be able to see all the fruits of those seeds, but I encourage us as a family of faith to take to heart the dedication of Sr. Rose and honor her by living our faith well, especially by teaching our children about God and the value of a personal relationship with Him. I personally thank Sr. Rose for the hard work that she put forth during our two years of transition into one Faith Formation Program here in our parish. She and her Faith Formation staff and volunteers tackled this task with very little supervision, and that's because of her commitment and care. I thank her for her friendship and for some unforgettable moments of sharing meals, mostly breakfast, and small outings together, particularly our Italy pilgrimage, the time when we visited the tulips in Michigan, and went blueberry picking in Essex. Thank you to Sr. Rose for her prayers for me.

As she moves on to a new chapter in the story of her religious life, let us pray for her. She is moving to another community of the Missionary Sisters of the Holy Family in Burlington, Wisconsin. But I am sure that she will be showing up here in Kankakee every now and then for visits with her fellow sisters. But before she leaves, please join me in prayer this weekend for our dear Sr. Rose: *“Lord God, thank you for bringing us a special nun like Sr. Rose to work in our community. For all that she has done for us, may she receive happy returns of joy and wellbeing. We ask that you continue to empower her with opportunities to serve You and grow in holiness of life. May she know of our profound love and respect for her always. Amen.”* To our one and only Sr. Rose, we love you, and we thank you and God be with you always!

z szacunkiem i podziwem,  
Fr. Sunny Castillo

Para aquellos que recuerdan, el Pequeño Príncipe tenía una amiga, una rosa que crecía en su masetta. La rosa dijo al Pequeño Príncipe que ella era la única rosa en el universo. Pero como el príncipe viajaba de un planeta a otro, él vino al planeta tierra, y encontró muchas rosas en el jardín y se sintió trastornado que su amiga hubiera mentido. Aquí el príncipe aprende una lección importante en la vida – que aunque hayan muchas rosas en el universo, el tiempo y amistad que él ha gozado con su rosa éso la hace ser ¡la única rosa en el universo!

En muchas maneras, compartimos ese sentimiento acerca de nuestra querida Hna. Rose Urbanczyk, MSF. Por muchos años, Hna. Rose ha sido muy activa en la vida Católica de nuestra ciudad y comunidades vecinas. La conocemos como una maestra de los jovencitos, quién especialmente en años recientes ha sido la coordinadora del programa parroquial de Formación de Fe. También ella ha pasado muchos años en reclutar vocaciones en el área, y está en contacto con la juventud por medio del ministerio en el campo escolar y da su apoyo a grupos de jóvenes adultos. La Hna. Rose tiene muchas energías, y todo el tiempo demuestra ser muy pacífica, compartiendo su paz con la gente a su alrededor. Ella es una alegre y dedicada monjita que ha usado sus talentos cariñosamente con nuestra comunidad.

Por esa razón es importante dar las gracias a Hna. Rose por las muchas semillas de fe que ella ha plantado en nuestra comunidad a través de los años. Es imposible poder ver todos los frutos de esas semillas, pero animadamente como familia de fe debemos tomar a corazón la dedicación de Hna. Rose y darle honor de nuestra parte viviendo bien nuestra fe, especialmente por la enseñanza a nuestros niños acerca de Dios y el valor personal en nuestra relación con Él. Yo personalmente doy las gracias a Hna. Rose por el trabajo fuerte que ella ha desempeñado durante estos dos años de transición al Programa de Formación de Fe aquí en nuestra parroquia. Ella y su personal y voluntarios de Formación de Fe se comprometieron a esta tarea con muy poca supervisión, y eso fue debido a su compromiso y entrega. Le doy las gracias por su amistad y por unos momentos inolvidables al compartir comidas, especialmente desayunos, y algunas pequeñas excursiones, particularmente nuestro peregrinaje a Italia, cuando visitamos los tulipanes en Michigan, y cuando fuimos a coger arándanos azules en Essex. Gracias a Hna. Rose por sus oraciones por mí.

Al pasar ella a un nuevo capítulo en la historia de su vida religiosa, debemos rezar por ella. Ella va a otra comunidad de Las Hermanas Misioneras de la Santa Familia en Burlington, Wisconsin. Pero con seguridad ella nos visitará aquí en Kankakee alguna vez cuando visite a sus hermanas compañeras. Pero antes de su salida, oren junto conmigo este fin de semana por nuestra querida Hna. Rose: *“Señor Dios mío, gracias por traernos a una monjita especial como a Hna. Rose a trabajar en nuestra comunidad. Por todo lo que ha hecho por nosotros, que ella reciba premios de alegría y bienestar. Pedimos que ella continúe recibiendo la feliz facultad de oportunidades para servirte a Ti y de crecer en santidad de vida. Que ella siempre tenga presente nuestro profundo amor y respeto. Amen.”* A nuestra solamente una Hna. Rose, te amamos, y te damos gracias a ti y que ¡Dios permanezca contigo para siempre!

z szacunkiem i podziwem,  
Padre Sunny Castillo

<b>Liturgical Schedule JPII West</b>	<b>Saturday</b> September 9 4:30 pm	<b>Saturday/ Sabado</b> September 10 6:00 pm	<b>Sunday</b> September 10 9:30 am	<b>Sunday</b> September 10 11:30 am	<b>Sunday</b> September 10 5:00 pm
<b>Altar Servers/ Monaguillos</b>	Daniel Osborn Joseph Osborn	Kimberly Sanchez Denise Andrade Melany Perez	Isabel Velasco Ayden Anderson Payton Anderson	Alex Lopez Axel Lopez Joseph Butzen	Ashanti Quezada Ian Quezada
<b>Lectors/ Lectores</b>	1) Cheryl Walsh 2) Cindy McBarnes	Marcela Andrade Norma Sanchez Sulema Munoz	1) Jane Gerth 2) Paul Gerth	1) Darby Thomas 2) Paula Muhlstadt	Janet Hansen
<b>Communion Ministers/ Ministros de la Comuni3n</b>	* Sue Dykiewitz * Tracy Douglas * Diane Devine John Brill Janet Brill Mary Causer	Luis Ayala Vicente Andrade Eloisa Ayala	* Sr. Magda * Sr. Krystina * Francis Powers Patricia O'Connor Amy Anderson Dena Coy	* Roxanne Storke * Annette Kurzejka Sharon Suddick Sandy Girard	* Alex Quezada * Bob Thrasher Brittany Parsons Need Volunteer
<b>Ushers Ujieres</b>	* Annie Syrstad Charlene Russell Bernie O'Malley Vic Peregrine	Juana Garcia Teresa Lopez Maria Toledo Jose Toledo	* Rende Langlois John Rodgers Wendy Langlois Stan James	* Chuck Juarez David Hegg Beth Arocha George Arocha	* Ramone Arce Brian Haller Maureen Haller Ron Fenton
<b>Welcoming/ Greeters</b>	Diane Sheehan Julie Johnson Annie Syrstad	Fabiana Lopez Antonia/Heidy Rodriguez	Cindy/Marc Nichols Sonda/Kevin Clocksin	Need Volunteer Need Volunteer	Erin Richey Ana Gomez

**WEEKDAY MASS SCHEDULE: Sept. 4-8 LECTOR: Bob Pfeiffer Extraordinary Ministers: Sr. Teresa, Sr. Magda**

The parish office will be closed on  
Labor Day, Monday, Sept. 4

**Sept. 4, 9:00 am Labor Day Mass JPII West**  
Lector: Bob Pfeiffer Extraordinary Ministers: Sr. Teresa, Sr. Magda

<b>Liturgical Schedule JPII Central</b>	<b>Sunday</b> September 10 8:00 am
<b>Altar Servers/ Monaguillos</b>	Richard Hemza
<b>Lectors/ Lectores</b>	Bev Stukenborg
<b>Communion Ministers/ Ministros de la Comuni3n</b>	Pam Gall Diane Goodwin Linda Kerness Sid Masse Mary Piper Bev Kohan
<b>Ushers Ujieres</b>	Deb Leach Patti Pietraszewski Bob Kohan Maureen Kambic
<b>Welcoming/ Greeters</b>	Julie Azzarelli Tim/Penny Trout

<b>Liturgical Schedule JPII East</b>	<b>Sunday/Domingo</b> September 10 12:00 pm
<b>Altar Servers/ Monaguillos</b>	Chris Garcia Albert Valladarez Marco Elvir Ricardo Valtierra
<b>Lectors/ Lectores</b>	San Juana Valadez Silvia Esparza Albryan Valladarez
<b>Communion Ministers/ Ministros de la Comuni3n</b>	Rosario Lira Alex Quezada Antonio Elvir Bertha Aviles Blanca Martinez Celene Valtierra
<b>Ushers Ujieres</b>	Eva Mora Gustavo Vazquez Judith Lozano Maria Mendez
<b>Welcoming/ Greeters</b>	Lorenia Lara Ismael Lara

<b>Liturgical Schedule JPII West</b>	<b>Tuesday/Martes</b> September 12 6:00 pm
<b>Altar Servers/ Monaguillos</b>	Isabel Velazco Aldo Flores
<b>Lectors/ Lectores</b>	Norma Sanchez Gustavo Flores
<b>Communion Ministers/ Ministros de la Comuni3n</b>	
<b>Ushers Ujieres</b>	
<b>Welcoming/ Greeters</b>	



## St. John Paul II Staff Directory

815-933-7683  
Fax 815-933-7692

### Parish Office Hours

Monday—Thursday 9 am—4 pm  
Friday 9 am—1 pm

### Horario de la Oficina Hispana

Martes a Jueves 9am-4pm  
Viernes 9 am—1 pm

### Pastor

Rev. Santos “Sunny” Castillo ext. 201

### Parochial Vicar

Fr. Fredy Santos

### Deacons

David Marlowe  
Greg Clodi

### Pastoral Associate

Donna Worth ext. 227  
RCIA-Rite of Christian Initiation for Adults

### Pastoral Secretary/Bulletin Editor

Kathy Dummer ext. 222  
Please e-mail articles by Fri. 12:00 noon the week before to  
[stteresabulletin@yahoo.com](mailto:stteresabulletin@yahoo.com)

### Director of Hispanic Ministry-Ministerio Hispano

Alex Quezada ext. 229

### Hispanic Ministry Associate

Maria Flores ext. 225  
Sister Elsie Gamez ext. 225

### Business Manager

Margaret Sula ext. 226

### Liturgy Coordinator

Lori Ciaccio ext. 238

### Receptionists

Silvia Barajas ext. 221  
Betty Clodi ext. 221

### Music Director

Michael Berger 815-922-8651  
DJBerger@mail.com

### Música Español

Ema Segura 815-592-4175

### Maintenance Supervisor

Brian Haller

### Parish Media Links

#### Website

[Jp2kankakee.org](http://Jp2kankakee.org)

#### E-mail



Facebook

St John Paul II Kankakee

If you have an EMERGENCY and  
need to reach a priest,

Please call 815-322-7555

This is for EMERGENCIES ONLY

## Mass Intentions for the Week

### Saturday

4:30 p.m.

### September 2, 2017

† Jean Azzarelli (*Michael Toliuszis*)

6:00 p.m.

For All the People of St. John Paul II

### Sunday

8:00 a.m.

### September 3, 2017

† Mary Appleberg (*Daughters & Families*)

† Berta Yonka (*Dad & Brothers*)

† Francis LaGesse (*Skip Mercer*)

† Paul Kinkade (*Family*)

9:30 a.m.

† Bill Powers (*Betty Azzarelli*)

† Harry LaMontagne (*Kathy Call & Betty Azzarelli*)

† John & Ardis McCullough (*McGrath Family*)

Sylvia Lane (*Parish Family*)

11:30 a.m.

† Bernard Hansen (*Ron, Pat, & Gunnar Hansen*)

† James Potter (*Susan & Cameron Potter*)

12:00 p.m.

Froylan & Bertha Aviles (*Parish Family*)

5:00 p.m.

Ken & Michelle Barrie (*Parish Family*)

### Monday

9:00 a.m.

### September 4, 2017 Labor Day

† Bernard Lambert (*Virginia Lambert*)

### Tuesday

7:30 a.m.

### September 5, 2017

† Jeanne Hansen (*Ron, Pat & Gunnar Hansen*)

### Wednesday

7:30 a.m.

### September 6, 2017

† Bill Powers (*John & Sandy Rooney*)

### Thursday

7:30 a.m.

### September 7, 2017

† Eileen Buckley (*Duane & Anna Mae Boyd*)

### Friday

7:30 a.m.

### September 8, 2017

† Alice Marie Faber (*George & Rose Faber*)

### Saturday

4:30 p.m.

### September 9, 2017

† Arlene Mitchell (*Jean Azzarelli*)

6:00 p.m.

For all the People of St. John Paul II

### Sunday

8:00 a.m.

### September 10, 2017

Madonna & Denny Brosseau (*Denny Brosseau*)

† Donald Reilly (*Family*)

† Kathie Poole (*Thomas & Joanne Lambert*)

9:30 a.m.

† Jeanne Hansen (*Mike & Ale McCue*)

† Mary Gierke (*Pat & Jane Brouillet*)

11:30 a.m.

All Living & Deceased Members of the CCW

12:00 p.m.

Stephanie Barajas (*Family*)

5:00 p.m.

For the Youth of our parish

With the change of mass times, if you are unsure of what mass  
a previously scheduled mass intention will be on, please call  
the parish office. Thank You

# SACRAMENTS

## SACRAMENT PROCEDURES

### Baptism:

Call the parish office for Pre-Baptismal requirements and scheduling.

### Confessions:

St. Martin: 3:30 pm Saturday  
By appointment: Call the parish office

### Weddings:

Marriage Preparation begins at least 6 months in advance.  
Call the parish office for date confirmation before finalizing other wedding plans.

## PROCEDIMIENTO PARA SACRAMENTOS

### Curso Pre-Bautismal:

Favor de llamar a la oficina de 2 a 3 meses de anticipación

### Confesiones:

San Martin: 3:30 pm Sábado  
Por Cita llame a su parroquia

### Bodas:

La Preparacion empieza por lo menos 6 meses antes. Llame a la oficina para confirmar la fecha y finalizar otros planes de la boda.



## Prayer Line Information

You may call any of these numbers with your prayer requests.

All information is confidential.

Bev Stukenborg	815-304-5956 or 932-7411
Beverly Kohan	815-932-1364
Ann Wheeler	815-932-7938
Rose Mary Ciaccio	815-932-8664
Rita Kanosky	815-939-0319

## HOMEBOUND MINISTRY

If you or someone you know is recuperating from an illness or homebound please call **Donna Worth** at the parish office



### Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle at JP2 Central is burning for **Bernard Lambert**

Requested by  
**Karen & Michael Ithal**



## PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH

Please let us know if you would like your name added or removed from this list by calling the office.

Judi Buchholtz, Dennis Brady, Tracie Martin, Bonnie Gregg, Dolores Ruder, Mary Krippel, Pat Crane, Kathy O'Connell, Jackson Smith, Sandy Mayer, Benjamin Worsham, Sheila Somers, Bill Johnson, Kay Harris, Mia Martin, Kathy Call, Craig Robison, Yvonne Borem, Arthur Licon, Margaret Guimond, Abraham Daily, Joyce Mayo, Francis Raut, Donna Valex, Andy Summers, Rosemary Miller, Elizabeth Hitzen, Mary Lou Murphy, Father Dennis Settles, Jim Saindon, Cheryl Heldt, Carol Veronda, Eleanor Leriger, Mary Orban, Sheri Cavender, Kathy Lenzi, Elvira Berens, Kenneth Emling, Kay Peeken, Francis Boudreau, Jim Beedle, Jonette LaPierre, Nicholas Senior, Cheryl Hiles, Dorothy Suprenant, Rosalyn Szymborski, Juanita Merrill, Kathy Dechenne, Luella Rockway, Donald Schafroth, Anthony & Agnes Pagano, Celia Gonzalez, John Suprenant, Elias Cortes, Ethel Lamie, Ivan Jaimes Valencia, Kevin Spri-mont, Sylvia Martinez, Dan McGrath

## Homebound & Nursing Home Parishioners

**HOMEBOUND-** Rev. Dennis Settles, Mary Orban, Stanley Gulczynski, Francis Boudreau, Bert White II, Bernadette Denault, Dolores Fritz, Edyth Maher, Barbara Ciaccio, Mary Martin, Rose Kaminsky, Rich Bergan, Therese Gleeson  
**CITADEL CARE CENTER-** Rose Leppert  
**LUTHER PLACE-** Leola Mulvihill  
**OUR LADY OF ANGELS-** Rev. Lloyd Bowden  
**PRESENCE HERITAGE Lodge-** Dick Keethers, Theresa Fisher, Frank Hart, Joyce Mayo, John Hagan, Richard Ortman  
**Village-** Leonard Klenzak, Margaret Guimond, Virginia Gaines  
**RIVER NORTH-** Eleanor Leriger, Alma Monnette, Ted Wheeler  
**RIVERSIDE SENIOR LIFE BOURBONNAIS-** Myrl Billadeau  
**RIVERSIDE SENIOR LIFE KANKAKEE Miller-** Rosalyn Szymborski  
**Butterfield Court -** Marion Ader, Dorothy Kanosky, Antoinette Rabideau, Rita Morris, Colette Cheffer, Juliana Boudreau, Jean O'Connell  
**Westwood Oaks-** Walter Hyma, Lorraine Whittington, Eileen Dupuis  
**WATSEKA HEALTH CARE -** Harvey Longtin  
**MERKLE KNIPPRATH-** Ethel Lamie  
If you have any corrections or additions, please call Donna Worth at the parish office, 933-7683.

**"Kankakee's Complete Music Store"**  
MUSIC VILLAGE  
815-935-1030  
1030 KENNEDY DR., KANKAKEE

**Marquie & Lambert** Rt. 50 at Brookmont Blvd. Kankakee, IL  
815-933-2201  
PASSENGER • TRUCK • RV  
www.marquieandlambert.com

**MW**  
**Martin Whalen**  
OFFICE SOLUTIONS, INC.  
mwos.com • 815-933-3358

Dr. Bernard Ryan DDS  
Dr. Mark Ryan, DDS

**SCANLON COLLISION SPECIALISTS, INC.**  
Sandblasting - Frame Straightening  
Semi-Tractor Repairs  
Complete Auto Body Repair  
815/426-2178  
9392 W. Rte. 115 Herscher, IL 60941

**SANDY GIRARD, Broker**  
Mobile (815) 592-0567 • Home (815) 933-7943  
www.sandygirard.com  
**Rosenboom Realty**

**RYAN FAMILY DENTISTRY**  
9 Briarcliff Professional Center  
Bourbonnais, Illinois 60914  
815-932-9695



**THANK YOU SISTER ROSE !!**

Your joyful spirit and dedication to the children and others of our parish has been a blessing for many years. God Bless you as you spread that joy to others. We love you and will miss you!!





## FELLOWSHIP & FRIENDS

**Please join us!!**

**Where: St. John Paul II West Campus**  
**Downstairs in the Family Center**  
**When: Each Sunday after the 9:30 am mass**  
**What: (Free) Coffee, Donuts, & Juice**

**Where: St. John Paul II Central Campus**  
**Lower level of the church**  
**When: Sunday, Sept. 3, after 8:00 am mass**  
**What: (Free) Coffee, Donuts, & Juice**



**Meet new friends!!**  
**Fun for all ages, children**



### DID YOU KNOW...?



Lisieux Pastoral Center 371 N. St. Joseph Ave., Kankakee  
 (Part of the St. John Paul II East Campus)  
 is available to rent for

Birthday Parties, Bridal Showers, Wedding Receptions, Meetings and other events  
 The center has classrooms, a gym, and a kitchen.

CALL KATHY WADE-DIRECTOR AT 815-939-2913 OR 815-351-0421  
 FOR AVAILABILITY AND PRICES

**JEFF CHIERO**  
Parishioner



**No Appointment Necessary**



**Extended Hours**  
7am-7pm Mon-Fri  
8am-5pm Sat

**Oil & Filter Change & Free Tire Rotation \$26.95**

**Offer Includes: Motorcraft Oil & Filter Change • Free Tire Rotation**  
Up to 5 quarts of Motorcraft oil. Offer valid on most vehicles. Taxes and disposal fee extra. See Service Advisor for details. Offer valid with coupon.

**Court Street Ford 558 Latham Dr., Bourbonnais, IL 815-802-2100**



www.adcraftprinters.com

815.932.6432

1355 W. Jeffery • Kankakee, IL

**KEEP IT LOCAL!**

Why shop out of town? Patronizing local businesses benefits the entire community.

**KITCHEN & BATH MAKE OVERS**  
Reasonably Done



815-935-8897  
Cell 815-383-3243

**Swiss Chalet** **SALES 50-60% off**  
215 S. Kennedy Dr. • Bradley, IL  
**(815) 933-8841**  
Gifts of Distinction • Collectibles



**KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 745**



**AT THE KNIGHTS TUESDAY'S AT 6:15 P.M.**

Call 815-932-2031 for more information

*Clancy-Gernon*  
www.clancygernon.com  
815-932-1214  
Funeral Homes Inc.  
KANKAKEE • BOURBONNAIS • MANTENO • ST. ANNE

**BEACON HOME INSPECTION & SERVICES, INC.**  
Lighting A Clearer Path To Home Ownership  
**RODNEY R. BLAKE**  
beaconhis@att.net • www.beaconhis.com  
**815-468-7696**

**BLUE'S CAFE**  
FAMILY OWNED SINCE 1954  
1190 W. Station • Kankakee, IL  
**HOURS**  
Tuesday - Saturday 6am to 3pm  
**Open Sundays 7am - 2pm**  
Closed Mondays

 **2 Rivers Area CREDIT UNION**  
Keeping Your Financial Future Afloat

**JOIN TODAY**

All people living in or working in **Kankakee County** can now join our credit union!

**2 Rivers Area Credit Union**  
296 W. Jeffery St. • Kankakee, IL 60901  
815-935-2270 • www.2riversacu.com

**Se Habla Español**

<b>CARNICERIA La Rosita</b> De Kankakee TARJETAS PAN DIARIO PRODUCTOS IMPORTADOS (815) 933-0082	<b>Grocery Saheli</b> ESPECIAL Limon = .59/lb. Masa Para Tamales 10 lb - 6.99 Carne Para Tamales - 1.99/lb Nopales = .79/lb
--	---

## HISPANIC MINISTRY

**Dia De Independencia**  
**16 Septiembre**  
**3:00 pm - 8:00 pm**

Parroquia San Juan Pablo II (Settles Center)  
 956 S. 10th Ave.  
 Kankakee



Tendremos:  
 Comida Mexicana  
 Musica en Vivo  
 Baile Folclorico  
 Juegos  
 Rifas

Ven y Diviertete Con Tu Familia Y Amigos  
 Comunidad Hispana de Kankakee

## JP2 HEARTS OF HOPE



### The Gathering...

Come join Fr. Sunny  
 after the  
 5:00 pm Totus Tuus Mass  
 Sunday, September 3

Special Activity for the evening

### "The Sunny Olympiad"

Games, Team Challenges, Faith Sharing,  
 Food and always FUN!!

All Junior High & High school age youth are  
 invited to attend.



### ESL Clases Clases de Ingles-Nivel 2

Inscripción el Miércoles  
 30 de Agosto, 6:30-7:30 pm  
 Las clases comienzan el  
 Miércoles 6 de Septiembre de  
 6:30 a 8:00 PM

En PRESENCE ST. MARY'S HOSPITAL  
 Entre por la puerta de la calle Merchant  
 Para mas informacion llame a Hermana Loretta  
 815-937-2384

ESL Classes  
**ENGLISH CLASSES—LEVEL 2**  
 Registration on Wed. Aug. 30, 6:30-7:30pm  
 Classes begin Wednesday, September 6  
 6:30 to 8:30 pm

Presence St. Mary's Hospital  
 Entrance on Merchant St.  
 For more information call Sr. Loretta, 815-937-2384



Las registraciones en San  
 Juan Pablo II han comenza-  
 do. Todos los parroquianos  
 anteriores de Santa Rosa,  
 San Martin y Santa Teresa

necesitan registrarse como Parroquianos de San  
 Juan Pablo II. Estamos actualizando información  
 y nuevos sobres serán enviados en los siguientes  
 meses después de que todos los miembros  
 queden registrados. Por favor hable con un  
 miembro de bienvenida antes de misa o visite la  
 iglesia campus Oeste los Martes entre 1:00pm -  
 7:00pm para registrarse. Si usted tiene alguna  
 pregunta por favor comuníquese con Alex  
 Quezada o Lorenia Lara al 815-933-7683.  
 Gracias!

**Chest Pain?**  
**Every Second Counts!**  
**Call 911 immediately!**

**Presence St. Mary's Nationally  
 Accredited Chest Pain Center**



### KANKAKEE SPRING & ALIGNMENT

AUTO-TRUCK-TRAILER SPRINGS & SUSPENSION PARTS & SERVICE  
 88 W. ISSERT DRIVE • KANKAKEE, IL 60901  
 815-932-6718 FAX 815-932-3492  
 BARTLE AZZARELLI • NORMA J. VAUGHN, President

**Larry D. Serene & Associates**  
 Larry Serene • Deanna Carlson Webb  
 Attorneys at Law

One Dearborn Square, Suite 429, Kankakee, IL 60901  
 Office 933-8715 • Res. 932-9798 • lserene762@aol.com

**RICHARD S. NICKLAS**  
 D.D.S. - General Dentistry  
 497 S. Wall Street  
 Kankakee, IL 60901  
**(815) 932-6251**

### Catholic Cemeteries Diocese of Joliet

All Saints Cemetery & Mausoleum  
 Mt. Calvary Cemetery  
 Maternity BVM Cemetery

• Interior & Exterior Mausoleum Crypts  
 • Ground Burial Space (Graves)  
 • Cremation Niches  
 • Memorial Customization  
**708-449-6100**  
[www.dioceseofjoliet.org/cemeteries](http://www.dioceseofjoliet.org/cemeteries)



# DISCIPLESHIP AND EVANGELIZATION

Discipleship & Evangelization Commission Coordinator: Jacob Levy 815-474-2312 [jacoblevy@wildblue.net](mailto:jacoblevy@wildblue.net)  
 Faith Formation Office: Sister Rose Urbanczyk 815-932-7911 [roseu.msf@gmail.com](mailto:roseu.msf@gmail.com)  
 RCIA (Convert Preparation or Catholic Update): Donna Worth 815-933-7683 [donna.worth@sbcglobal.net](mailto:donna.worth@sbcglobal.net)  
 Hearts of Hope Youth Group: Ken & Michelle Barrie 815-427-8130 [barrieacres@yahoo.com](mailto:barrieacres@yahoo.com)  
 Hispanic Youth Group: Isidoro Fernandez 815-549-2885



## Adult Faith Formation September 3-9

The normal Monday night Divine Mercy Prayer Gathering has been suspended until further notice.

Tuesday, September 5 11:00 am & 7:00 pm  
 Living Word Bible Study - Matthew

All events are held on the St. John Paul II West campus  
 (St. Martin location)

## Adoration of the Blessed Sacrament



### St. John Paul II West

8:00 am - 6:00 pm First Friday of the month  
 1er Sábado del mes / First Saturday of the month  
 Misa 6:00 pm  
 7:00 pm - 3:00 am Nocturnal Adoration

## LORD TEACH ME TO PRAY-PART 1

A women's Ignatian prayer series, which teaches women

- How to listen
- How to further develop their prayer life
- What to do for dryness and obstacles in prayer
- And how to meditate and contemplate

Wednesday afternoons, 4:00-5:30 pm

Sept. 27—December 13, 2017

St. John Paul II Family Center  
 907 S. Ninth Ave., Kankakee

Visit our booth at the ministry fair

To register, call or text

Mary Causer at 815-922-0228



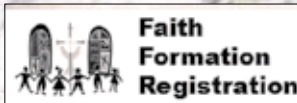
**GROWING IN FAITH  
 TOGETHER (GIFT)  
 FAITH SHARING GROUP**  
 In celebration of the formation of  
 our new parish, we will begin  
 watching and discussing, Witness  
 to Hope-The Life of John Paul II.

Wednesday, September 6

6:30 - 7:45 pm

Conference Room of the Faith Formation Center  
**ALL ARE WELCOME!!**

San Juan Pablo II Oeste Centro de  
 Formación de Fe  
 907 S. Ninth St., Kankakee, Il.



St. John Paul Faith Formation Program  
 907 S. Ninth St., Kankakee

Registration for the 2017/2018 Faith Formation  
 Program is ongoing

Tuesday-Thursday  
**ONLY 6:30-7:30 pm**

If you have any questions, please call 815-932-7911

Horario de Registros para el Catecismo  
 2017-2018  
 Martes, Miércoles y Jueves  
 6:30 pm-7:30 pm.

Si tiene alguna pregunta por favor llame al: 815-932-7911,  
 Tengo un asistente bilingüe que regresara las llamadas en Español

**L & G MARINE**  
 15 W. Industrial Dr. • Kankakee, IL  
 Phone: 815-935-2628  
[www.lgmarineboats.com](http://www.lgmarineboats.com)

**JOE'S AUTOMOTIVE**  
 Big & Small We Do Them All!  
 560 S. Washington  
 Kankakee, IL 60901  
 815-937-9281 ASE

**Clean Cut**  
 815-932-5326  
 Visit us at [www.trycleancut.com](http://www.trycleancut.com)  
[cleancut1@hotmail.com](mailto:cleancut1@hotmail.com)

**HOLOHAN HEATING  
 & SHEET METAL, INC.**  
 Air Conditioning Sales & Service  
 575 W. Seneca Ave., Kankakee  
**(815) 932-7711**

**Dralle**  
 Nothing Beats "The Dralle Drive"  
**Esteban Garza**  
 Sales Manager / F & I Manager  
**DRALLE CHEVROLET BUICK**  
 103 N. Harlem • Peotone, IL 60468  
 708.258.3902 • Fax: 709.258.9713  
[egarza@drallecars.com](mailto:egarza@drallecars.com)

"Our Future Depends On Our Quality Today"  
**NETHERTON'S BODY SHOP**  
 Specializing in Collision & Painting  
**WILLIAM NETHERTON**  
 2081 W. Station St., Kankakee, IL 60901  
**815-933-4191**

**Cuts & Color**  
 by Patti  
 288 W. Jeffery, Kankakee, IL  
 Cell (815) 685-4064 **(815) 935-5940**

Let's Make It Happen...  
**Peoples Bank**  
 of Kankakee County  
[PeoplesBankDirect.com](http://PeoplesBankDirect.com)

Estoy dispuesto a ir más allá para ayudar a los feligreses de esta iglesia a recibir el mejor servicio y asesoramiento en su compra de un vehículo nuevo o usado. Por favor llame, correo electrónico o visítame a Dralle Chevrolet y Buick en Peotone, Illinois! ¡Bien, mal o No crédito aceptadas! ¡TAMBIEN aceptan la TVDL y matrículas! ¡Nos vemos en Dralle Chevrolet y Buick!

Steve's **815-937-0034**  
**KEY CITY** 1111 S. Schuyler Ave. Kankakee, IL  
 Auto Sales **MOTORS**  
[www.keycitymotors.com](http://www.keycitymotors.com)

**Harvest View Senior Living**  
 100 Harvest View Ln.  
 Herscher, IL 60941  
**815-426-2000**  
[www.harvestviewliving.com](http://www.harvestviewliving.com)

**(815) 936-7600** FDIC

# OUTREACH MINISTRIES

Outreach Commission Coordinator: Teri O'Connor 815-693-9152

oconnor.teri@gmail.com

Azzarelli Outreach Clinic: David Duda, MS, RN 815-928-6093

azzarellclinic@yahoo.com

Kankakee Catholic Food Pantry: Nancy Godin, Director 815-933-7683 ext 212

Lisieux Pastoral Center Director: Kathy Wade 815-939-2913

StteresaLisieux@sbcglobal.net

Lisieux Learning Link: Bonnie Householter 815-325-8528

Hearts of Hope Youth Group: Ken & Michelle Barrie 815-427-8130

barrieacres@yahoo.com

## Azzarelli Outreach Medical Clinic

Tuesday/Martes, Wednesday/Miercoles, Thursday/Jueves  
9:00 am—2:00 pm

Tuesday/Martes—Sept. 5

- Doctor Day 9:00 am-11:00 am
- Come early, there are no appointments. First come, first served



## LA CLÍNICA AZZARELLI

Exámenes de salud para mujer  
Sábado, Septiembre 9 12pm—4pm

Mujeres sin seguro que necesitan exámenes de salud incluye prueba de Papiicolaou y examen de mamas. Se le sirve en el orden de llegada.

## AZZARELLI CLINIC Women's Health Day

Saturday, September 9 12pm—4pm

Uninsured women in need of women's health exams including Pap Smear Testing and Breast Exam  
First Come, First Served

CLINIC VOLUNTEERS  
NEEDED

- RN's & CNA's Tuesdays 4-6 pm  
One day per month
- RN's & CAN's  
3rd Thursday of each month 5-8 pm
- RN's 9am-2pm or 9am-12pm  
Tuesday-Thursday
- Grant Writer
- IT personnel

If you feel called to serve in this way, please contact  
Dave Duda, MSRN, at 815-592-5498



## JOYFUL AGAIN!!

A two-day program for widows and widowers.  
For more information on upcoming retreats  
www.joyfulagain.org  
708-354-7211



## Kankakee Catholic Food Pantry

341 N. St. Joseph Ave. Kankakee

Friday/Viernes—September 8  
9:00 am—11:45 am

This program is staffed by an all volunteer group of dedicated individuals. It is open to Kankakee County residents, but you must show proof of address and are eligible to receive food once a month.



## Sunday/Domingo, September 3, 2017

"The sufferings caused by chronic or terminal illness...cry out for our compassion, a word whose root meaning is to 'suffer with' another person. True compassion alleviates suffering while maintaining solidarity with those who suffer. It does not put lethal drugs in their

hands and abandon them.

USCCB, "To Live Each Day with Dignity: A Statement on Assisted Suicide, 2011

"Los sufrimientos causados por enfermedades crónicas o terminales...claman por nuestra compasión alivia el sufrimiento y mantiene solidaridad con quienes sufren. No pone drogas letales en sus manos ni los abandona a sus impulsos suicidas".

USCCB, "vivir dignamente cada día: Declaración acerca del suicidio asistido por un medico", 2011



## Rachel's Vineyard

Healing The Pain Of Abortion  
One Weekend At A Time  
www.rachelsvineyard.org  
A Ministry of Priests for Life

Rachel's Vineyard weekend retreats offer a beautiful opportunity for healing to any woman or man who has struggled with the emotional or spiritual pain of an abortion.

Contact: Kay Corcoran 866-99-4-GIVE (4483) for information  
corcoran-family@sbcglobal.net



Fisher-Swale-Nicholson  
Eye Center  
We help you see your best



815-932-2020

352 Brown Blvd., Bourbonnais, IL 60914 • fisherswale.com

## ERIC C. DAVIS, ATTORNEY AT LAW

18 Briarcliff Professional Center  
Bourbonnais, IL 60914  
Criminal Defense, Immigration,  
Family/Custody, Traffic/DUI  
815-944-7054

## HABLO ESPANOL

ERIC C. DAVIS, ABOGADO  
18 Briarcliff Professional Center  
Bourbonnais, IL 60914  
Defensa Criminal, Inmigración,  
Familia/Custodia, Tráfico/DUI  
815-944-7054

**ADVANTAGE COPIER**  
815-933-5597  
Sell & Service:  
Copiers, Faxes & Printers  
Tom Clocksin - Kevin Clocksin  
Visit Our Copy Center  
401 S. Dearborn Ave., Kankakee

**Carlo's  
Restaurant**  
IN BUSINESS  
OVER 50 YEARS

DAILY SPECIALS • CARRYOUT AVAILABLE  
2060 W. Station Street - Kankakee, Illinois  
Hours: 6 a.m. - 9 p.m. Mon. - Sat.; 7 a.m. - 2 p.m. Sunday  
Homemade Soups • Chili • Gravies • Sauces

**JOE'S AUTOMOTIVE**  
Big & Small We Do Them All!  
560 S. Washington  
Kankakee, IL 60901  
815-937-9281



## Time, Talent & Treasure

*Fostering Stewardship as a way of life*

In gratitude of God's gifts of time and talent to us we gratefully acknowledge and salute

**All those who helped with Fr. Sunny's  
Installation mass and reception**

**Sunday Offering  
August 27, 2017**

**\$ 14,114.30**

Thank you for your kind generosity and your love of  
St. John Paul II Parish  
¡Gracias por su Generosidad!



**SAVE THE DATE**

## OPEN HOUSE & MINISTRY FAIR

**SATURDAY, SEPT. 23 5:30-8:30 PM**  
**SUNDAY, SEPT. 24 9:30 AM-2:30 PM**  
**6:30-7:30 PM (Ministry Fair Only)**

**Tours of the campus, food, ministry booths, door prizes  
JP2 West Campus  
907 S. 9th, Kankakee, Il.**

### DAILY MASS READINGS

**Monday, September 4**

1 Thessalonians 4:13-18

Luke 4:16-30

**Tuesday, September 5 (St. Teresa of Calcutta)**

1 Thessalonians 5:1-6, 9-11

Luke 4:31-37

**Wednesday, September 6**

Colossians 1:1-8

Luke 4:38-44

**Thursday, September 7**

Colossians 1:9-14

Luke 5:1-11

**Friday, Sept. 8 (The Nativity of the Blessed Virgin Mary)**

Micah 5:1-4

Matthew 1:1-16, 18-23

**Saturday, September 9 (St. Peter Claver)**

Colossians 1:21-23

Luke 6:1-5

**Sunday, September 10 (Twenty-Third Sunday in Ordinary Time)**

Ezekial 33:7-9

Romans 13:8-10

Matthew 18:15-20



**All women of the church...**

**You are Invited!!**

**St. John Paul II**

**Council of Catholic Women**

**Champagne Punch-Hors d'oeuvres  
Membership Mixer**

**Tuesday, September 19, 6:30 pm  
Settles Center, JP2 West Campus**

**For more details, call Linda Kerness, 939-3369,  
Sharon Jackson, 937-1556, or Cindy McBarnes, 933-2884**

**Come join us as we outline what we  
have planned for the year!!**



Sept. 3, 2017

Doing God's will demands to make personal sacrifices as Christian stewards. We hear this in each of today's readings. All of us are to be willing to undergo suffering for the sake of God's Kingdom. In fact, each day stewards can consciously find sacrifices, we make an offering to God, showing that we are willing to give our all for him.

SERVANTS OF THE  
HOLY HEART  
OF MARY

## SERVANTS OF THE HOLY HEART OF MARY FAMILY PICNIC

SATURDAY, SEPTEMBER 9TH

12:00 PM to 3:00 PM

One Heart, One Soul Spirituality Center 2041 W. State Route 113, Kankakee, IL 60901

Please join us for a time of friendship and celebration of our dedication to the growth of the reign of God in Kankakee. Please RSVP by September 1 by calling 815-937-2380. Please feel free to leave a message with the number attending.

**ROY BROTHERS  
AUTOMOTIVE REPAIR**  
Complete Automotive Repair from Oil Change to Overhaul - Foreign & Domestic  
**855 S. Schuyler, Kankakee**  
**815-933-5353**

**Express** EMPLOYMENT PROFESSIONALS  
Respecting People. Impacting Business.  
815.215.8400  
apply.expresspros.com  
**Trabajos, Trabajos!**  
**ELYSSA MACIA**  
Se Habla Espanol - Llame Lunes, Martes, Viernes!  
265 Stebbings Ct., Ste 2, Bradley, IL 60915

**Anderson Mechanical Systems, Inc.**  
PLUMBING • HEATING  
AIR CONDITIONING  
24/7 Service  
Residential & Commercial  
**815-933-3533**  
1257 E. Broadway, Bradley

**EYE PHYSICIANS  
OF KANKAKEE**

*Total vision care for the family since 1971*

**Steven J. Burns, MD  
(815) 933-5202**

372 Larry Power Rd. Suite 1  
Bourbonnais, IL 60914

eyephysicians2020@sbcglobal.net

**FAMILY HOUSE  
RESTAURANT AND SPORTS BAR**  
Your Hosts: TIM, SOPHIA & GEORGE  
312 S. Kennedy Dr. • Bradley, IL  
815-936-1160 • Fax 815-936-1162

**Snider's  
Nursery**  
Quality Nursery Stock  
Affordably Priced  
River Rock • Hardwood Mulch  
Steppers • Specimen Bolders  
Flagstone • Cobblestone  
**800 W. Jeffery - Kankakee**  
**PAUL & BETTY SNIDER**  
815-932-8483 • 815-210-9760

**FAYE'S WAY  
CLEANING SERVICE**  
Faye J. Smith  
815-592-7286 • 815-523-7940  
fayeoakes1@comcast.net  
Kankakee, Illinois

# AROUND OUR CHURCH



## PRAYER BREAKFAST Religious Freedom for All: Is This What We Really Want?

**THURSDAY, SEPTEMBER 7, 2017  
9:00AM TO 10:30AM**

**PRESENTER: Debra Mayconich Baron, Ph.D.**

**One Heart, One Soul Spirituality Center  
2041 W. State Route 113, Kankakee**

**To Register: Sister Mary Stella  
815-935-0800**

**Free Will Offering [www.sscm-usa.org](http://www.sscm-usa.org)**



## Sons of Italy Spaghetti Supper Benefit Bishop McNamara School (Formerly Maternity BVM school) 308 E. Marsile, Bourbonnais

**Sunday, Oct. 1  
12:00—4:00 pm**

Traditional homemade dinner includes meatballs or sausage, sauce, salad, pop, bread and dessert. Wine and homemade cookies sold on site. Carryouts available.

**\$10 for adults \$4 for youth 12 & under**  
Tickets can be purchased at the door, from lodge members, or by calling 815-933-4935 or email [philangelo@comcast.net](mailto:philangelo@comcast.net)

Proceeds benefit Alzheimer's, Autism, Catholic Charities, Hospice of Kankakee Valley, KCC Scholarships, Harbor House, and the Salvation Army



## MONTHLY FISH FRY

Every month, on the first Thursday, we will hold our world famous fish fry

**Cameo Room Knights of Columbus,  
Council 745 in Kankakee  
(187 S. Indiana Ave)**

**The next one will be held Sept. 7, 2017**

**All-U-Can eat baked and fried Cod with all the fixin's.**

**\$10 per adult; children 12 and under \$5.  
Serving 4:30 until 7:00pm.**

**Call 815-932-2031 for more details.**



## You're Invited! Men & Women of God: Focused, Faith-Filled & Fun

Daytime talk by Cathleen Filipski of Abiding in Love Ministries, wife, lay Carmelite, and Certified Spiritual Director will reenergize you through life experiences, scripture, and prayer.

**Saturday, September 16  
1:00-2:00 pm**

**St. Paul the Apostle Catholic Church  
511 North Conrad Street  
Peotone, IL. 60468**

**Questions: Kay Bertrand @Kaybertrand1969@yahoo.com**



**Our sincere best wishes to Myrl (Choppy) Billadeau who recently celebrated his 100th birthday. Mr. Billadeau is a life long member of St. Rose of Lima Church. Our best wishes to a wonderful man.**

## GA FINANCIAL ADVISORS, INC.

**George Arocha, CFP®, ChFC, CLU**  
Financial Planning • Retirement Planning • Estate Planning  
**815-936-7200 • Bourbonnais, IL**

Securities and advisory services offered through Madison Avenue Securities, LLC (MAS); member FINRA & SIPC. MAS and GA Financial Advisors, Inc. are not affiliated companies.



ADULT LIVING FOR THOSE WHO

*Seek More*

Westwood Estates | Independent Living  
Assisted Living | Memory Care  
Miller Rehabilitation



**RIVERSIDE**  
SENIOR LIFE COMMUNITIES

[www.RiversideSeniorLife.com](http://www.RiversideSeniorLife.com)  
Miller Rehabilitation 815-936-6500  
Riverside Senior Life at Kankakee 815-935-3273  
Riverside Senior Life at Bourbonnais 815-935-3332

To advertise  
in this space call  
**815-932-6432**

**HOME REPAIR & SERVICES**  
Offered By Hemza Enterprises  
3rd Generation of Master Carpentry & Remodeling  
815-935-8897 • Cell 815-383-3243

**KLIEST & CYRIER**  
Painting Company  
**(815) 370-8829 • (815) 823-2607**

**Haynes**  
Construction, Inc.  
**TEAR OFFS • REROOFS**  
RESIDENTIAL ROOFING SPECIALIST  
**100% FINANCING AVAILABLE**  
Low Monthly Payment - Free Estimates  
Licensed • Insured • Bonded  
**(815) 932-5259**  
[www.haynesconstructiononline.com](http://www.haynesconstructiononline.com)